

# Salle Bourgie Hall

**M**  
MUSÉE DES  
BEAUX-ARTS  
MONTRÉAL  
MUSEUM OF  
FINE ARTS

12<sup>e</sup> SAISON - 2022 / 2023 - 12th SEASON

PROGRAMME

LÀ OÙ LA MUSIQUE VIT  
MUSIC LIVES HERE



## ABONNEMENTS SUBSCRIPTIONS

**Intégrale des cantates  
de J. S. Bach - An 8**  
Complete cantatas  
of J.S. Bach - Year 8

6 - 7 concerts - 30%

**Les Violons du Roy**

5 - 6 concerts - 25%  
4 concerts - 30%

**5 à 7 jazz**  
Jazz 5 à 7

4 - 5 concerts - 25%

## BILLETS TICKETS

**En ligne**  
Online

[sallebourgje.ca](http://sallebourgje.ca)  
[bourgjehall.ca](http://bourgjehall.ca)

**Par téléphone**  
By phone

514 285-2000, option 1  
1800 899-6873

**En personne**  
In person

À la billetterie de la Salle Bourgie,  
une heure avant le début des concerts.  
At the Bourgie Hall box office,  
one hour before the start of the concert.

À la billetterie du Musée des beaux-arts  
de Montréal, aux heures habituelles d'ouverture.  
At the Montreal Museum of Fine Arts box office,  
during the Museum's opening hours.

**SUIVEZ-NOUS !**  
FOLLOW US!

[infolettre.sallebourgje.ca](mailto:infolettre.sallebourgje.ca)  
[newsletter.sallebourgje.ca](http://newsletter.sallebourgje.ca)



***Kellylee Evans chante l'hiver***  
*Kellylee Evans - Winter Song*

---

Concert présenté sans entracte / Concert presented without intermission

---

**KELLYLEE EVANS**

Voix / Vocals

**ED LISTER**

Trompette / Trumpet

**STEVE BOUDREAU**

Piano

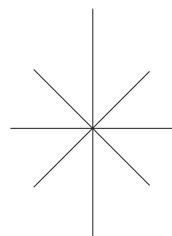
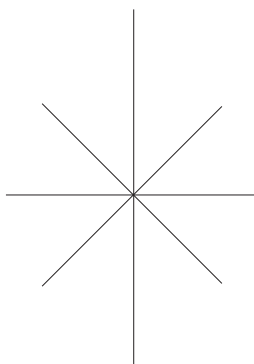
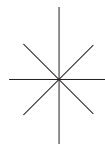
**CHRIS POND**

Basse et contrebasse

Bass and double bass

**STEPHEN ADUBOFUOR**

Batterie / Drums



**MARIAH CAREY (1969- ) & WALTER AFANASIEFF (1958- )**

*All I Want for Christmas Is You*

**JOHNNY MARKS (1909-1985)**

*Rocking Around the Christmas Tree*

**IRVING BERLIN (1888-1989)**

*I've Got My Love to Keep Me Warm*

**MEL TORMÉ (1925-1999) & ROBERT WELLS (1922-1998)**

*The Christmas Song*

**CHUCK BERRY (1926-2017)**

*Run Rudolph Run*

**ANONYME**

*Hanukkah, Oh Hanukkah*

**ANONYME**

*God Rest Ye Merry Gentlemen*

**JONI MITCHELL (1943- )**

*River*

**KELLYLEE EVANS (1975- )**

*Read the Stars*

*Winter Song*

**FRANK LOESSER (1910-1969)**

*What Are You Doing New Year's Eve?*



## KELLYLEE EVANS

Voix  
Vocals

Chanteuse polyvalente à l'énergie contagieuse, Kellylee Evans, qui a été en nomination aux prix JUNO en 2018, use de son charme naturel et de ses capacités d'improvisation pour personnifier tout ce qu'elle interprète, le jazz, la soul, la pop et le hip-hop. Depuis l'obtention d'un JUNO en 2011, l'auteure-compositrice-interprète a ravi de nombreux publics et s'est produite en première partie de musiciens renommés tels que John Legend, George Benson et Willie Nelson. De son dernier minialbum intitulé *Greenlight* émane une sonorité reconnaissable, celle de la résilience : enregistré en vidéo durant le confinement dû à la pandémie, il laisse entrevoir chez l'artiste des moments de vulnérabilité, des moments qui ne sont pas étrangers à la plupart d'entre nous et ont une valeur universelle, en ces temps inhabituels.

2018 Juno nominee Kellylee Evans is a high-octane, chameleon-like performer whose natural charm and improvisational vocal style embody jazz, soul, pop, and hip-hop. Recipient of a Juno Award in 2011, this singer-songwriter captivates audiences wherever she performs. She has opened for such renowned musicians as John Legend, George Benson, and Willie Nelson. On her new EP, *Greenlight*, she offers a distinctly recognizable sound: the sound of resilience. Recorded via video during the pandemic lockdown, with *Greenlight* she offers glimpses of vulnerability, a common, universal aspect of our shared experiences during these unusual times.



## ED LISTER

Trompette  
Trumpet

Originaire du Royaume-Uni, Ed Lister est trompettiste, compositeur et enseignant. Diplômé du Leeds College of Music, en Angleterre, il se produit sur scène depuis l'âge de 15 ans. En 2011, il élit domicile à Ottawa, où il dirige plusieurs ensembles et productions théâtrales à la tête de sa compagnie, Ed Lister Music, dont *Decades of Bond* et *Sly High*. On peut l'entendre aux côtés de musiciens et groupes réputés, notamment Jann Arden, Sloan et Jerry Granelli. Au nombre de ses autres projets se trouve le Prime Rib Big Band, un ensemble de 11 musiciens fondé en 2017. Il travaille en tant que musicien de studio pour plusieurs formations de la région, en plus de diriger l'ensemble de jazz de l'Université Carleton. Les compositions d'Ed Lister ont été entendues sur les chaînes de télévision CBC, CTV et Rogers TV et aux radios CHUO de l'Université d'Ottawa et CKCU de l'Université Carleton.

Originally from the United Kingdom, Ed Lister is a trumpet player, composer, and educator who has played professionally since age 15. A graduate of the Leeds College of Music, in 2011 he relocated to Ottawa, where he now directs numerous ensembles and theatrical productions through his company Ed Lister Music, including *Decades of Bond* and *Sly High*. He has also performed with numerous noteworthy musicians and groups, including Jann Arden, Sloan, and Jerry Granelli. Among his numerous other projects is the 11-piece Prime Rib Big Band, founded in 2017. He also performs as a session musician with a great number of other local ensembles, in addition to directing Carleton University's Jazz Ensemble. As a composer, Ed Lister's music has been heard on the CBC, CTV, Rogers TV, Ottawa University's CHUO, and Carleton University's CKCU radio.

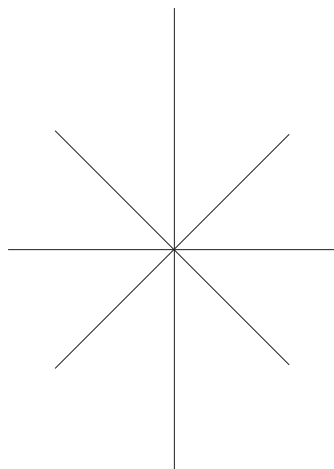
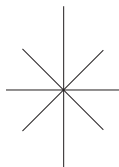
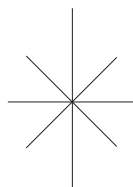


Pianiste et enseignant d'Ottawa spécialisé dans le jazz et l'improvisation, Steve Boudreau s'est produit à travers l'Amérique du Nord et en Europe. En 2020, il a reçu une bourse Connexion création du Conseil des arts du Canada qui lui a permis d'enregistrer, chez lui, des compositions pour piano, assez pour réaliser cinq enregistrements. Son album le plus récent de pièces originales pour trio, *Cherished Possessions*, est sorti en 2022.

Steve Boudreau is an Ottawa-based pianist and educator specializing in jazz and improvisation, who has performed throughout North America and Europe. In 2020 he received a Digital Originals grant from the Canada Council for the Arts, which enabled him to record music for piano at his home, resulting in five albums of which the most recent, *Cherished Possessions* featuring original music for piano trio, was released in 2022.

## STEVE BOUDREAU

Piano





## CHRIS POND

Basse et  
contrebasse  
Bass and  
double bass

Chris Pond est un contrebassiste, un auteur-compositeur-interprète et un producteur originaire de St. John's, à Terre-Neuve. Diplômé en 2016 d'un baccalauréat en interprétation jazz de l'Université St. Francis Xavier, il a été au tableau d'honneur de sa faculté et a reçu une bourse à ce titre. Il a également été récompensé d'un prix de la relève Stingray au TD Jazz Youth Summit, a été boursier d'un programme MusiCompte et a reçu en 2017 un prix du programme Arts et lettres de Terre-Neuve-et-Labrador. Chris Pond réside à Ottawa, où il est très actif sur la scène jazz locale. Il compose également de la musique pour son ensemble Amateur Painter, avec lequel il se produit.

Chris Pond is a bassist, songwriter, and producer originally from St. John's, Newfoundland. He graduated from St. Francis Xavier University in 2016 with a bachelor's degree in jazz performance and was a recipient of a Dean's List scholarship. He has also received a Stingray Rising Stars Award at the TD Jazz Youth Summit, MusiCounts Scholarship Program Honours, and a 2017 NL Arts and Letters Award. Chris Pond is now based in Ottawa, where he is actively involved in the local jazz scene. He also composes and performs music with his project Amateur Painter.



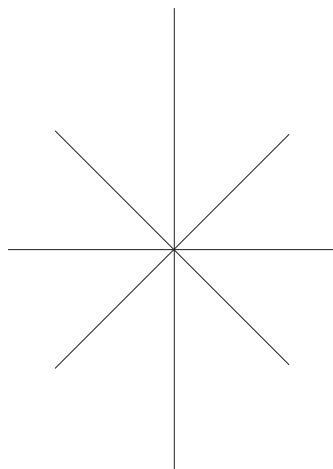
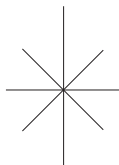
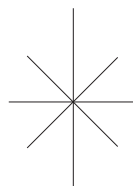


## STEPHEN ADUBOFUOR

Batterie  
Drums

Stephen Adubofuor est né et a grandi à Ottawa. Enfant, à l'église, il avait une fascination pour les sonorités fortes et percussives de la batterie. À 7 ans, il jouait de la batterie à l'église et à l'âge de 16 ans, était engagé pour son premier concert rémunéré. Aujourd'hui, il enregistre, produit et enseigne la musique en plus de donner des concerts et de participer à des tournées. Dans tous ses projets musicaux, ses objectifs sont de servir la musique, de créer des liens et des souvenirs qui durent, de propager l'amour et de s'amuser! Stephen Adubofuor est présentement le batteur du groupe pop canadien en tournée JESSIA.

Stephen Adubofuor was born and raised in Ottawa. As a young child, in church he was obsessed with the loud, cacophonous noises made by the drums; by age 7 he was playing the drums in church, and at age 16 he was hired for his first paid gig. In addition to live performances and tours, he now records, produces, and teaches. His goals with any of his musical endeavours are to serve the music, create lasting relationships and memories, spread love, and to have fun! Stephen Adubofuor is currently the drummer for the touring Canadian pop act JESSIA.



**Vous aimeriez aussi** / You may also like



## The Dead Lecturers *Downtown Crown in the Key of Royalty*

---

Jeudi 2 février – 20 h

---

The Dead Lecturers illustre ce que signifie être un jeune artiste noir naviguant dans le centre-ville de New York durant les années 1980 par le biais de la poésie et de la musique.

Présenté en anglais

Photo © Sean Madigan

## Calendrier / Calendar

**Vendredi 9 décembre** *Buzz Cuivres fête Noël!*  
19 h 30

Un concert qui incarne avec émotion et humour la magie du temps des Fêtes!

**Dimanche 11 décembre** ENSEMBLE CLEMATIS  
14 h 30 *Un oratorio de Noël baroque allemand*

Épisodes et personnages de la Nativité revivent de manière originale dans cet oratorio de Noël inédit.

**Mardi 13 décembre** THE TALLIS SCHOLARS  
19 h 30 *Hymnes à la Vierge*

Le réputé ensemble anglais chante les plus belles œuvres qui, de la Renaissance à aujourd'hui, rendent hommage à la Vierge Marie.

# ARTE MUSICA

En résidence au Musée des beaux-arts de Montréal depuis 2008, Arte Musica a pour mission le développement de la programmation musicale du Musée, et principalement celle de la Salle Bourgie.

Le Musée des beaux-arts de Montréal et la Salle Bourgie tiennent à souligner la généreuse contribution d'un donateur en hommage à la famille Bloch-Bauer.

In residence at the Montreal Museum of Fine Arts since 2008, Arte Musica's mission is to develop the Museum's musical programming, first and foremost that of Bourgie Hall.

The Montreal Museum of Fine Arts and Bourgie Hall would like to acknowledge the generous support received from a donor in honour of the Bloch-Bauer Family.

## ÉQUIPE

**Caroline Louis**, direction générale et **Olivier Godin**, direction artistique

**Nicolas Bourry**, direction administrative

**Fred Morellato**, administration

**Marjorie Tapp**, billetterie et relation client

**Charline Giroud**, communications

**Julie Olson**, marketing

**Claudine Jacques**, relations de presse

**Trevor Hoy**, programmes

**Jérémy Gates**, production

**Roger Jacob**, technique

**Martin Lapierre**, régie

La programmation de la saison 2022-2023 a été réalisée par **Isolde Lagacé**, première directrice générale et artistique d'Arte Musica (2007-2022).

The programming of the 2022-2023 season was produced by **Isolde Lagacé**, first General and Artistic Director of Arte Musica (2007-2022).

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Pierre Bourgie**, président

**Carolyne Barnwell**, secrétaire

**Colin Bourgie**, administrateur

**Paula Bourgie**, administratrice

**Michelle Courchesne**, administratrice

**Philippe Frenière**, administrateur

**Paul Lavallée**, administrateur

**Yves Théoret**, administrateur

**Diane Wilhelmy**, administratrice



SALLE  
BOURGIE

**Pavillon Claire et Marc Bourgie**  
**Musée des beaux-arts de Montréal**  
**1339, rue Sherbrooke Ouest**



SALLE  
BOURGIE



Présenté par  
Presented by



Fier partenaire de la  
musique au Musée en santé  
Proud partner of music  
in a healthy Museum